

PL
INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA
ODZIEŻY OCHRONNEJ
MODEL: 81-311

Zastosowanie:
 Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia). Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji prostej zgodnie z Rozporządzeniem UE 2016/425.

Wykonanie:

Materiał podstawowy:
 Bawełna 100% o gramaturze 260g/m² ±5g.

Uwaga:
 Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewni odpowiednią dla warunków pracy ochronę. Nie przestrzegaj zaleceń zawartych w instrukcji, lub zła dobrane odziewy do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

Piktogramy i oznaczenia:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

GB
INSTRUCTION MANUAL
FOR PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-311

Intended use:
 The product is used to protect the user's body against mechanical hazards (e.g. abrasions). It has been subjected to a conformity assessment based on the EN ISO 13688:2013 standard.

Directions for use:
 Before using check the technical condition, and in particular: Check the clothing for tearing or stains of flammable substance. Check the fastening for efficient operation. Make sure the clothing is complete.

Performance:

Basic material:
 Cotton 100%, 260g/m² ±5g sm.

Caution:
 The product should be always assessed if the product ensures protection suitable for particular working conditions. Failure to follow guidelines included in the instruction manual or incorrect choice of clothing according to conditions and works performed may result in deterioration or lack of efficient protection.

Pictograms and marking:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

DE
GEBRAUCHSANLEITUNG
ARBEITSKLEIDUNG
MODELL: 81-311

Anwendung:
 Das Produkt dient dem Schutz des Körpers des Anwenders vor mechanischen Gefahren (z. B. Abschürfungen). Es wurde einer Konformitätsbewertung auf Basis der Norm EN ISO 13688:2013 unterzogen.

Einrichtung:
 Vor der Anwendung ist eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie I mit einem einfachen Aufbau gemäß der EU-Verordnung 2016/425.

Ausführung:

Grundmaterial:
 100% Baumwolle, Masse je Flächeneinheit von 260g/m² ± 5g.

Warnung:
 Die Kleidung muss nach der typischen Kleidungsgröße des Anwenders gewählt werden, sie kann nicht zu locker und nicht zu eng sein, nach Anziehen darf die Kleidung die Bewegsfähigkeiten des Anwenders nicht einschränken.

Piktogramme und Kennzeichnungen:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ОДЕЖДА РАБОЧАЯ
АТИКУЛ: 81-311

Назначение:
 Этот продукт предназначен для защиты тела пользователя от механических опасностей (например, ссадин). Он прошел оценку соответствия на основе стандарта EN ISO 13688:2013.

Эт продукт:
 Проверьте целостность ткани, а также состояние застежек.

Правила использования:
 Перед использованием проверьте технический стан, а также состояние застежек.

Символы и обозначения:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

UA
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
СПЕЦОДЕЖДИ
МОДЕЛЬ: 81-311

Галузь застосування:
 Продукт використовується для захисту тіла користувача від механічних пошкоджень (наприклад, потертостей).

Важливо:
 Перед використанням перевірте технічний стан, а також стан застібок.

Символы и обозначения:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

RO
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
HAINA DE LUCRU
MODEL: 81-311

Aplicații:
 Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva pericolelor mecanice (de exemplu, abraziuni). A fost supusă unei evaluări de conformitate bazată pe standardul EN ISO 13688:2013.

Utilizare:
 Verificați starea tehnică a produsului înainte de utilizare.

Символы и обозначения:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

HU
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
MUNKARUHÁZAT
MODELL: 81-311

Alkalmazás:
 A termék a felhasználó testének mechanikai veszélyektől (például dörzsölés, leérintések) védelmére szolgál. Ellenőrizze az öltönyt az alkalmazás előtt, ellenőrizze a zsebek állapotát.

Méretválasztás:
 A ruházatot a használati útmutatóban megadott méreteknek kell megfeleltetnie. A ruházat nem szabad szűkebb, illetve nem szabad túl nagy méretű legyen.

Символы и обозначения:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

CZ
NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ
PRACOVNÍCH ODĚVŮ
MODEL: 81-311

Použití:
 Výrobek se používá na ochranu těla uživatele před mechanickými nebezpečími (např. tření). Před použitím zkontrolujte stav výrobku.

Připravení:
 Před použitím zkontrolujte stav výrobku. Zkontrolujte, zda jsou všechny zapínací prvky funkční.

Символы и обозначения:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

SK
NÁVOD NA POUŽITIE
PRACOVNIH OBLAČENIA
MODEL: 81-311

Uporaba:
 Izdelek se uporablja za zaščito uporabnikovega telesa pred mehanskimi nevarnostmi (npr. odrivanje). Pred uporabo preverite stan izdelka.

Priprave:
 Pred uporabo preverite stan izdelka. Preverite, ali so vsi zapirni elementi delni.

Символы и обозначения:

--	--	--	--

Patrz informacje dostarczone przez producenta. Pralka w wodzie do 40°C. Nie wybielać chlorami. Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 150°C.

--	--	--	--

Nie używać w suszarkach bębnowej. Nie czyścić chemicznie. Wyrób został poddany ocenie zgodności i spełnia standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.

Przeznaczenie:
Produkt nie stosować:
 - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzyczna 2/4
Deklaracja zgodności:
<https://bit.ly/43RgX3t>

Risk information:
 The product should not be used, - if causes allergic reactions, when in contact with skin or damaged.

